

GIÁ BÁO

MỘT NĂM 12\$00
SÁU THÁNG 6 00
BA THÁNG 3 00
MỘT THÁNG 1 00
MỘT SỐ 0 04
Hai báo tính kỉ từ ngày thứ hai
tính mỗi tháng và phải trả tiền trước

Chủ-nhiệm :

NGUYỄN-VĂN-SÂM

BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

51-53 Rue Mac-Mahon - Dãy thép nồi số 21.223

Tổng-lý :
TRẦN-QUANG-AN

NGÀY THỨ HAI 10 MAI 1937

Thuê-thán
vô-sảnMỘT CÚ-CHÍ CÔNG-
CHÁNH CỦA QUAN
CHỦ-TÍNH BIÊN-HÓA

Tứ ngày có nghe đính cẩn
hang-thán làm hại; bịu
sản và vô-sản, thi dân chúng
phản đối nhiều, có duy nhất
cố này tối ngày nó buông chúa
biết phái xí trá D. S.

Cha mẹ là dân bùa-sản, con
cô được đồng theo hang và dǎo
kho-bé, nêu con thất dùng kien
kiện vò-sản.

Bởi không hiểu rõ chđó, nên
nhieu xđ xđ thuế con của
nhà khâ khâ, theo hang bùa-sản,
mặc dầu các anh hùng còn bám
của cha mẹ.

Với vòn dǎy này, chúng ôi vira
dược một cái ién rât quan trọng
tưởng dǎng ra đây:

Trước đây môt tháng, một sđ
đóng anh em ở Biên-hoa, uy
ngièo mà cha mẹ là bùa-sản, có
đóng một lđ đơn hòn quan châ
tinh trên áy vđ việc đóng thuế
như nói trên, xđ quan quyết
đich cho. Thủ ngay 1er Mai, một
người trong dân anh em ày là
anh Nguyễn-Nghia dược quan
chú tinh đối với dinh ngay day
anh đóng theo hang và sản
nghia là chđong 4,50 thời.

Quan châ tinh Biên-hoa xđ tr
nhu thđ thật là công binh
ai ở Biên-hoa đóng châng ngo như
anh Nghia nêu cám ongai mà
cả dám chung cát tinh khác cũng
nêu rằng vi có lđ er chđ công
châng ay-sđ được oic quan tinh
khác nói sao.

Xin lưu ý

Thơ từ và tên họ gởi về
cho nhà báo xin để cho
Đirecteur du D. N. N. hoặc
Administrateur du D. N. N.
Các bài đọc và các nhà đóng
quảng cáo xin nêu cho.

TIỀN BẠC CỐ VĨ ĐƯỜNG
DE TÊN RIÊNG CỦA AI CÁ.

Xin lưu ý güm

Một tai nạn kỵ-khôi

Một tai nạn kỵ khôi đã xảy
ra hôm thứ bảy. Khi c-uy-en xe
lái tê hành gác gân đến ga
Gia-ray ba người hành khách
đã giài thayng họ đã quâ ga
Muron mán là nơi phái xuâ
đe chđ-chuyen thu sang hòn áy
đi Phan Thiết, lâm quyết định
nhảy xuống xe trong khi xe
đang chạy, kết quả một người
bị tông nặng, chưa chắc
đóng được. Còn hai người kia
đều bị thương khá nhieu.

« ĐIỀU NHON »
(Homme oiseau)

Còn Sohu dược người ta tặng cho cái tên -diều nhon- vì anh ta có tài nhảy trên máy bay xuống đất. Vora ril, trong một cuộc biếu-dâng ở Paris -diều nhon- nhay từ trên máy bay xuống nhưng hai cánh không chịu đương ra nên phải bị thiệt mạng.

Hình này chụp vài phút trước khi chết.

4 XƯT
ĐƯỢC NHÀ NAM

Chủ-nhiệm :

BÁO XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

51-53 Rue Mac-Mahon - Dãy thép nồi số 21.223

Tổng-lý :
TRẦN-QUANG-AN

Bé làm reo không chịu sống;
lại làm reo không chịu làm
dân của nhà nước; lại làm
reo khô g đồng thuế thán. Dium
lâm reo ba chuyện một lưọc,
thầy Monk thấy đit.

Al rái thày !

Ông L. Blum lại được hoan-nghinh
Y CẨM BÁO - CHÍ ANH
...và có lè sé trục xđt các nhà viết báo Anh nêu

Paris năm nay không ăn lè J. d'Arc

CÁC NGÔI SAO HAT BÓNG SÉ ĐỊNH-CỘNG

TÀY-BAN-NHA

Văn côn dánh
nhau ở Barcelona

Londres 7 Mai. — Các báo xuất

bản sáng mai này dâng nhiều
trong quan cáo các thông tin
viên ở Barcelona gọi vđ. Theo
thiên áy thà quan vđ châng
phâ dâ chiêm thay châng châng
nêu khô g thà quan sđ dùng hòn
đoc.

Châng-phâ Mè-tay-oy
quyết-tinh giúp cho
châng-phâ Vale nco

Paris 7 Mai. — Theo tin La
Libre ré thâ châng-phâ Mè-tay-oy
đa châu eo hòn-pô Valence
va da hào môt số tién 20 trieu
My-kim.



Leon Blum

Muñ cđ so tién ày ông tông
trưởng hòn-công Washington
va New York cho vây 50 trieu
My-kim lây cđ ràng dâng vđ
viete Canh-nông & Mô-ty-Co.

Thiêc ra môt phần hòn trong
tiến ày sđ dùng cho châng-phâ
Valence vay.

Một Ông Tông-
trưởng bám sát

Peo Le Journal nói rõ về việc
ong Sese, lãnh tụ đảng xã
hội ày sđ dùng cho châng-phâ

Tinh thâc của lâng sự quan

Paap ở Barcelona rất nguy ngâp
vì quan vđ châng-phâchiêm cho phiền người bị
quân ày tâm nai. Hài châng châng
ham La Lorraine và La Bretagne

đang dâng

đi qua Tây-Ban-Nha. Thủ

thứ hai châng châng ham ày

đang nghe thiêc bóng có

đoc.

Có lẽ nái

ĐOẠN LỊCH-SỬ NAM-KỲ khi bắt đầu thuộc Pháp

Về khoảng lịch-sử Pháp-Nam-nhà thế-gia danh, đc. đội là gặp nhau ở giải đấu bnh-chủ S. di soi khác, đều có truyền kỵ này, kđ dđ gđn 2-4 thá-ký, và phần minh, không phải lời truyền

đoạn Trung-Bắc-ký có cuộc cản khán như đoạn sú cũn vương

vương kđ dài mày mươi tám vạn này. Rò là mày mòn kđ hía

như chuyện Piac-Jin-Phong, định xác.

Theo ký lóng được today như: ① Thành-Nguyễn-Hiệu-Quảng, Mai-xuan-Tu-Duong & Blob,

thân-hán Ng-nghi-Powang, Phan-

duinh, dđn chuyen Th-thanh-Giao, Nguyễn-hà-Nghi

v.v... ② Bùi Tán-hanh thời ký cũn

phi-phá Tu-dz, ③ Tần-soi-dien trào cũn

Ng-nghi-Trong-Tô.

④ Mây-truyen-phi-phi

Ký-Xuyen-Ng-Thoang v.v.

Ngoài ra còn nhiều bhn-chép

riêng-có-giai-rì, súp-khoa-hàng

đến-tiền có-nhóm-tài - liệu như

không-quy-vé-a-nhì-là-thi-chien

của-minh.

Có một câu hỏi mà các-nhó

rất-lý-làm-hàn-khoa: Ph

o-nem-ti-xuâng-chien-ham

thi-chong-dò-thé-à-nó.

Trong cuộc chiến-tranh sau này

PHI-CƠ HAY CHIẾN-HAM GIỮ BÁ-CHÙ TRÊN MẶT BIỂN?

Nhà g binh kđ gết người và tài, cho đến quân đội trong

chỗ g cự trong các cuộc chiến

chiến-ham, rong-thay-máy-hay

gđ giái: cung-không-thé-nhó

kip!

Đội cảm-tử

Nếu cứ tin đc rìa kinh-nghiem

đối kđ kòng quân M-phi chia

mười-phát-trảm-máy-bay-liệu

xuống như-vay-dều-ném-trúng

chiến-ham-cá.

Cái lối đánh mới này rất tiện

là vì chđ i không sợ quan

đi-bahn. Nếu phái dùng-nam-ba

chiếc, e khan bay lên bay xuống

đám-cham-láu-hàn-máy-và-dò

lâm-dịch-cho-việc-dạo-còn-chiến

hàng-hàn-lên.

Trong khi chiến-chém, ngoài

cái-can-dam-của-binh-không

khé, thđ náo-trong-máy-nước-cùng

có-mđ: nô-nô-cái-máy-bay

cam-doan-lieu-minh-de-phá

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Tuy-nhưng-nhà-tu-thanh-trong

bóng-trong.

Nhưng-cũng-có-mđ-tách-thé-

hang-thay-hay.

Chiến-ham-cung-hóng-dáng-lo

máy-và-ngoài-sung-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Tuy-nhưng-nhà-tu-thanh-trong

bóng-trong.

Nhưng-cũng-có-mđ-tách-thé-

hang-thay-hay.

Chiến-ham-cung-hóng-dáng-lo

máy-và-ngoài-sung-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

Nhưng-số-lát-phát-hay-chiến

hạm-hóng-bóng-không

đòi-phát-quân-tha.

Nay-vay-dày-bé-Ý, cđ lì

nhieu/người-sang-bán-kđn-phát

đòi-chém-chết-máy-cách-vi-vé

Phát là-một-cuộ-c chiến-tranh

không-ràn-tàn-đe-đang-máy-lai

can-dam, i-khan-trong-lịch-sú

thay-hay.

ĐI KHÁP NƯỚC XIÊM TRONG 10 NĂM TRƯỞNG

MỘT VI CÓ ĐẠO NÓI VỀ NƯỚC XIÊM MỚI

Tàu Gascerie ngừng một bđn

của thành-niêm XIÊM-quốc :

— Phái, họ có thể hóng với

võ-sở thanh-niêm, do-học ogesi

quốc, & Đèn-và-Nhuý.

Thanh-niêm-nuôi XIÊM-mới

đo-học-công-ting-tu

như-hu-công-ting-tu

**AN - THAI HOÀN SỐ 9
BẢO-SÁNG HOÀN SỐ 10**
của.

NHÀ THUỐC

DẦU RỒNG

là hai món báu được của các bà các cô, trước và sau khi đẻ hổn động hai món thuốc này, dưỡng thai và ngừa các chứng sản hậu.

* Trữ hồn khấp nỗi và hiệu NGUYỄN THỊ KÍNH Saigon, là tông Parly phát hành.

BỎ HÚT

Lấy chỉ làm bằng cờ chè cho hổng trống vào chỗ nhon là người lâu ngày tiêu-tuy vì à Phù-dung mà nay đã thoát khỏi, nắp mâm, nên hiện thuốc Nhứt tin Hoàn cho đồng bào ai còn dùng cầm-thuốc.

Thuốc không pha, không dùng chất độc. Nói trong 30 phút.

Giai một hộp 5 húơn 1.500
Thuốc Nhứt tin-hoàn dùng toàn thuốc bắc, bảo chế theo tay.

Docteur Nguyễn-vân-Ni à cho.
Viết thư và mua thuốc, gửi cho DƯƠNG-VĂN-XƯ
à Càu-gan (Travinh)

MỘT VÀI CHUYỆN ĐỌ THÁM Ở NƯỚC NHỰT

(Tip theo số trước)

PHÒNG BÍ-MẬT CỦA NGƯỜI HUẾ-KÝ

Ngày 28 tháng mười tây năm 1954 là lính do thám của một toán-quyền Gia-Tát như vầy:

« Nhứt-bỗn muốn khởi xung đột với Anh và Mỹ, mà nhất là với Huế-ký cho nên về hối-quán-nu không xin được 7 phản-mưu thi công chịu sựt mà xin 6 phản-rút. »

« Nhứt-chánh sách đón-phó thứ nhì mà khố thanh thố nay đã nai thành sách-thứ-hà, là xin Huế-ký thông-bằng phong-thông. Như vậy «ぶり」 hòn-công chịu cùi-tý-subs của phản-mưu là An. » Mỹ được nán-còn Nhứt-chiên đưa ma-nhau.

Cái tên đệm này bị phòng-bí-mt Huế-ký rõ biết, nên Huế-ký bằng-lòng ứng phò chố muôn của tông-trưởng Nhứt tin, làm cho rao sau tên quynh-Gia-Tát lại tiếp được bức-diễn khake như vầy:

« Tuy Nhứt-bỗn chủ-trưởng son-số tý suýt mồi với bói, là muộn giờ chép cho nho-nhà an-toàn mòn cam như vầy, song nroče Mỹ cũi chép khép hoc-bo, mà nroče Anh lại giup-rap cho tôi vây mít-thết. Nhứt không phong-trò sy lai hóng-bé lan-rong trong nroče Nhứt-moi như một thit-binh-dinh. Các thit-cam quyết đà trong thang-truoc chay-thay à nghe-thuat tren các báo-angled-nuôi. Người nroče làm-lan-tu Cong-san, Bô-de thit-dong như là Tui với một số binh-dam da-xu. Người ta it nghe-thuat gi những cuoc-dinh cõi gõ-cõi chõe. Những ngày biuon lam-mi-giò Việt-Nam cam-dum là de phan doi-sy, lam-cam do de. Bô-an quôc tö cua họ à Sing-kok. »

Một nguyễn-do bù-nai buooc người Nhứt-tán-cõi gõ-mi-cach quay-quyết, cõi là tân-bao-aie, à Chánh-phò Nhứt-tron, ay-hanh-dong-ay, muôn-ay cho nroče. Phón-Bô-hóp-subs mang-cuuc Xich-mi.

Sử-mang-ay da-lia cho họ khung-khong, tinh-truong-ay goai, dia-võ-mi-nuôi à Bô-hóp, cõi cách-bé-cõi con-song Cai-long-guang, và dang-song-mep mõ trong mõi chõ Bô-hóp.

Chung 12 giờ, gõ-corn-truta. Không-ban-long-không-thi-bat-tay kieu-ti vi Linh-myva và xi-biet-ro gõ-vun-ocvi vua-nó: Xun-ong-vui long-dung-dza 61 tõ lén-ran, bang, lung-tu da-vui-long, noi-uchayu-chach-trieu vui-ong, moi-cam-chayu-ro rang-ngoai cõi-võ-de-truyen-dao-cua-tai trong Xich-mi.

(Trang-sa) BOÀN-VÂN PHONG

Đi khắp nước Xiêm

(Tip theo số trước)

Chán-piú Xiêm. Lác 60, người Nguen-cu-cu Litt-Ausam, thám-nuôi An-sa-đi-quoc, cách-nhau 100g săn. Nhưng họ cõi-yen-tri rằng, những cuoc-dõ o-áu xay-rã trong Đông-dương là o-áu xay-rã sang-hoang vào người Pháp. Khieng ngõ, thit-i-giòi Xem-dâ kõi-ong-nhâp phong-trò-công-sân-ay-nuôi-mai-lam-rong, vil-lyu-nien-er-đòi-dong-dong-ay, chit-uy-gia-cáp-tranh-dai-không-phòi-xu-Dong-duong.

Rồi tu-o-iem, mõi-igay, cái phong-trò sy lai hóng-bé lan-rong trong nroče Nhứt-moi như một thit-binh-dinh. Các thit-cam quyết đà trong thang-truoc chay-thay à nghe-thuat tren các báo-angled-nuôi. Người nroče làm-lan-tu Cong-san, Bô-de thit-dong như là Tui với một số binh-dam da-xu. Người ta it nghe-thuat gi những cuoc-dinh cõi gõ-cõi chõe. Những ngày biuon lam-mi-giò

Viet-Nam cam-dum là de phan doi-sy, lam-cam do de. Bô-an quôc tö cua họ à Sing-kok.

Một nguyễn-do bù-nai buooc người Nhứt-tán-cõi gõ-mi-cach quay-quyết, cõi là tân-bao-aie, à Chánh-phò Nhứt-tron, ay-hanh-dong-ay, muôn-ay cho nroče. Phón-Bô-hóp-subs mang-cuuc Xich-mi.

Sử-mang-ay da-lia cho họ khung-khong, tinh-truong-ay goai, dia-võ-mi-nuôi à Bô-hóp, cõi cách-bé-cõi con-song Cai-long-guang, và dang-song-mep mõ trong mõi chõ Bô-hóp.

Chung 12 giờ, gõ-corn-truta. Không-ban-long-không-thi-bat-tay kieu-ti vi Linh-myva và xi-biet-ro gõ-vun-ocvi vua-nó: Xun-ong-vui long-dung-dza 61 tõ lén-ran, bang, lung-tu da-vui-long, noi-uchayu-chach-trieu vui-ong, moi-cam-chayu-ro rang-ngoai cõi-võ-de-truyen-dao-cua-tai trong Xich-mi.

(Trang-sa) BOÀN-VÂN PHONG

DOCTEUR NGUYỄN - VĂN - TIỀN

CÓ ÁP HÀNG VỀ SÀNH VÀ VI TRUNG HỌC

63 đường Chasseleur Louail - SAIGON. Téléphone 21.163

Tri-đu các chung-hiep và chuyén-mac chõi Binh-ngoai da (đã có nroče namin-kinh-ogidien) như lac-phé, ung-dot, thuong-tich v... Binh-ngoai da (mõn-hinh phong-tham-kém-huynh-hao v...) Binh-ngoai da (mõn-hinh phong-tham-kém-huynh-hao v...) Binh-ngoai da (mõn-hinh phong-tham-kém-huynh-hao v...)

Ngày thường đeo cõi-mach và tri-binh. Ngày chay-nhau và ngày lài-bao-moi-hoi. Cõi-dung-nhiều-mac-dien da tri-binh-rat-hay-ma không da.

NATUREL-PHOTO

CHUYÊN MÔN BƠI ĐÌNH,
CHUP HINH.
BẢN MÃY CHUP HINH
VÀ BỘ PHỤ TÙNG,
BÉ LÂM KÝ-NIỆM.

393, Rue Paul-Blanchy (Tândinh) - SAIGON

QUI KHÁCH CÀN BẢN BỎ TAY
CHO ĐƯỜNG MOUÈ MA GIÀ LAJ
RÈ XIN MỚI LẠI:

Nhà - Nam

Tailleur - Moderne
Rue Amiral Courbet N° 16
SAIGON

Y-HỌC DÔNG-DƯƠNG

Hàm-chàn-dòng-nước-Pháp, dây là bức
hìn à Marseille gõi-về khen-thuoc-Sru-
đoc Bâ-ung-hoan hiệu Ong-Tiên

Marselle le 27 mai 1956
Thưa Ông

Thuoc-phong-tinh-jue-doc-bâ-ung
hoan-cua-ông-rất-là-công-hieu
Khung-anh-đem-để-dùng-quâ
mysti-phien-là-hiển-silie-và-thu
tay-đe-noc.

Vì thế-nên-anh-em-đi-biển
Pháp-miêng-hoan-nghinh-lâm.
Vậy-ông-lâm-đem-đi-giăp-qu
quân-cho-lối-10-lối-đi-còn-còn
đi.

Marselle

— Monsieur Nguyen-van-Tran

1 Rue Delicat 75-02

Tours à Marselle

— J'aim à Marselle



THUỐC KHÍ-HU (BẠCH-DÀI)

ĐIỀU-NGUYỄN NHÂN CON - GÀ TRỐNG



1: Tôi giài-còn-lại-dau-trong-De-con, dai-thieng-lõi-loát, huyet-trống-re luon-nhu-mu-choi, cõi-khi-không-nuoi-moi-hai-hang-khong-thay, duong-dau-choi-choi-hung-drot-sai-lon-teng-hon-chay-chung-quang-roi-roi-tan-đi, cõi-khi-hung-truong-dang-hay-tu-xoc-lén-nguc. Giúi-nyyng-hanh-kinh-khan-duong-lam-long, kinh-sinh-kinh-nuoyt-sai-tim-den-roi-lai-lon-na-nuoc-nu, hoi-tanh-giau-dra-den-nuoc-thang-chua-dit, dai-hor-3-nam-đe-ang-thuoc-nuoi-khoi. Tôi-thay-ai-cung-dau-thuoc-Khai-hu-D-đi-nyuen-hay-lam. Tôi-mua-uong-2-chai-1920, heo-huyet-trang, kinh-nuoyt-đau-cõi-benh-trong-Decon-dau-khõi-cá; àn-ogn-ogn-yen-dai-tham-thit, hinh-dung-dam-võ, map-map, thit-may-quay. Các-bi-hay-co-so-sinh-kinh-binh, tôi-dâng-si-biet. Dù-ognr-cõi-chong-hoac-cõi-coc-gai-muc-khai-khai-hinh-guyet-khong-đau-cu-nu-uong-thuoc-Die-

Thuoc-thi-khõi-nay. Cõi-han-theo-cach-linh-hoa-giao-ngan-tu

Thứ: M. Nguyễn-ngoc-An chđ BIÊU NGUYỄN Bé-Duy Phêng

125, Hàng-Bông Hanoi

Tổng-dai-ly: M. Nguyễn-vân-Thức chez Hôte-Thierry

ĐỨC-TRÄNG 148-150 Bd. Albert-le-Duc

NHA THUỐC

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Nhieu-khong-thay

Thien-Sanh - được-phòng

N° 3 Place Pigneau de Béhaine - SAIGON

Dạy thuật

Cách dạy bằng 50 trô rất hay, lài rõ ràng đe hiểu già rẽ (50 x thời 0300 trước). A muốn lily chay-train do thuật, xin gửi 0903 số thay.

Dạy thay-mien chung khao 3 tháng 6\$00, (có bảo kiết) do giáo sư VAN-Y-MINH.

Học phí 50% già 3\$00. Xin gửi hình kieu den, chiet gởi C. Rth, không giang gởi trả lại.

Thay mandat y ghi che:

M. NGUYEN THANH LONG
171, De Gallien à Chợ Quán

N. B.—Ai có điều gì cần minh thương nghĩ.

THUỐC TRI

Bệnh lở tai

Lỗi tai chảy mủ thứi, lở, và nhức mang hông thanh sanh phon, phong nhiệt thừa huy chay vào măi chăi áo phai thi binh,

Hay uong thuoc c' THI LIEN-THONH NHIEU-HOAN = thi các chứng binh đều hết.

Gia mỗi hộp Op 50用量 2 lla vày

Khoa thuoc VOV-VAN-VAN

Thudamot

Chigagon: 299 d'Espagne

SAIGON

Xin mời lại tiệm giày

MY-HU'NG

N° 141 Rue d'Espagne - SAIGON

Các ngài sẽ được
vừa lòng
đè mău tân thời

Giày làm toàn bằng
da tői. Tiếp đai lịch sự

20.điều thiếc



Cigarettes COFAT

Thiет naga hoi h'et à Dong-Phap thuoc dieu naga thuyung
hang C'ban khap noi.

Mỗi gói 20 điệu : 0305

PHÒNG COI MẠCH

J. B. PHẠM-VĂN-THUẬN

Medecin civil

Điều trị nám kinh-nghiêm trong nhiều nhà thương
Lục-chau & Saigon - Cholon

63 Rue Colonel Grimaud 63

(nau ga xe go xe Saigon)

Githy thay sói — 21275

Sốm mai — 2 giờ rưỡi tối 12 giờ

Chiều 8 giờ tối 7 giờ

NGÀY 10 MAI

HUNG - ĐÔNG NỮ - CÔNG

Số đội 42-44 Rue Aviateur Garros

SAIGON

Trường dạy rất kỳ
và rất mau hiệu

Dip may it có

Cho sinh em mău, học nghề. Chỉ học trong hai tháng thi biffs công việc, làm bài giấy, chia vang làm dép và đe thiền triết và văn vă...

Có thể dạy là khôn, xin thương lượng trước.

P. NGUYỄM-V.CHÂU

423 De Gallien Saigon Tel. 2-21-94.

Thien ngay đồng rách, làm hép

giảm lâm đen xip, đe trát bi ván vă...

Cá hàn vi và bún is đe kiêu vă

xip và đe trát bi vă...

W. J. TAN-HIEN

222, HUE LAGRANDIERE : 22
SAIGON

Fe chargé de Travaux

de Co-priabili ès

Commerciales, Industrielles

Financières

& forfait et donnerat des

Cours spéciaux

de

Français, Math

pour adultes candidats aux

divers concours et examens

COMPTABILITÉS

pratiques de Comptes,

de la Gestion d'Industries

de Bureaux, d'Armement

de Chemins de fer etc...

Les Methodes, les Méthodes annales rapides et les résultats encourageants et soi-disans

Ai nhon cap vật

Nói đến loài động vật vi như trâu bò ngựa có ích cho các nông dân biet này, các nông thương được phủ h'et về thay-nghiep, thi công phái n'ghi đe làm loài động vật là loài h'et.

Khi nó có binh hoan c'phi

sản xác cho nó mạnh khỏe thi

mỗi c'phi th'et trâu bò già

ba ngựa kéo xe dùng để hành

khác và chở chuyễn hàng

nhuộm và chở chuyễn hàng

may-ro... Nh'et nguyt' ta k'ogn' y'en

tiếng tay người x'or do v'om ham

nhuộm g'it' s'or s'or m'et

nhuộm g'

TRƯỜNG TỐA TRUNG - TRI
Vụ bối phỏng - ngũ
danh lòn

8 giờ sáng thứ bảy ngày trung
tri bối phỏng là hập xã, Mastry chủ
tua và ông Guillaume ngồi ghế
biện-lý; nhiều vụ lật vát chỉ có
vụ sau đây là đáng kể.

Trận bối phỏng

2 tên bối phỏng

Hai tên bối phỏng ngũ danh
lòn tại đường Amiral Courbet
đô nô

Các báo Thủ Nam ở đây đều
có đăng tin rõ ràng hàn hán
đọc còn nhớ, và nỗi vụ phái đưa
ra tội tung đánh là vì có anh
Hilf Bienn ở bối quay chỉ bi M.
Nâng-Dom, Tò cáo có định liệu
và vụ này.

Chúng tôi xin tóm tắt nỗi vụ
ra như dưới đây:

Bữa ấy có một người dân chủ
ở Ruchgela lên Saigon kiểm phòng
nghỉ. Ông này vừa đi ngang qua
đường Amiral Courbet thì gặp
tên bối phỏng Bùi Phan Hông là
Nguyễn Văn Bùi, mời khách
vào phòng thè có tên bối phỏng
người Bùi-Tân là Lê Văn Thu
ra ngồi cảng.

Bồi bối có nhau không
bao lâu bè kinh sa một cuộc đù
đá. Tân Bùi đánh khống lôi Thor
vì nhô lát và thiêu súc.

Lúc ấy có anh linh Hiếu vào
can thiệp bắt cả hai dem vò
bốt. Lúc đó dân anh linh
Hiếu có đánh bối Phan và dọa
nai: "Vết bối chém mấy sẽ coi ta!"

Hai tên bối danh lòn đều bị
giận tại bối quán nhì, nhà chuyên
trách làm bối bát chép cai hai
ra to, và tên bối phỏng Thor, nghĩa
là bối phỏng ngũ Bùi-Tân làm
tấn cáo.

Trong lúc bối làm áng-kết, chủ
nhà ngũ Bùi-Long có thày
thi-đại là con gái anh linh Thu
dem một gối bát vò bối đùa
cho người linh Hiếu giàn bối
nhìn phỏng quan biện-jý xin
lì áng-kết vụ này.

Quan biện-jý liền phái ngũ Bùi
vì ông xứng bối quán nhì M.
Specht làm áng-kết..

Tổ rõ nỗi vụ ra tòa là tên
chính thứ bát. Tòa xix vụ này
chỉ doanh linh Hiếu dân làm
chứng mà thôi.

Bằng tiền cát bối Thor kiêm
bối Bùi với tội danh minh và
quặng kiện luon ống chép phỏng
người "Thanh-Long" về tội xuôi
biểu bối Bùi.

Ha trước toa Thor kien Bùi
danh anh ta trước nén anh ta có
danh ira lại, triai lại bối Bùi
Thor và tên danh minh trước
Thổ là hai đang chém bối i danh
trước.

Hiêng vẫn phân M. Đồng chủ chà
ngi T.L. khai không bối pha
vào vụ này và cũng không có
xudi bối Bùi danh Thor báo giò.

Trong vụ này M. Đồng có
viết nhiều người chép, nhưng
tòa chỉ đổi linh Hiếu và người
trước nhà ngũ Bùi-Tân ra làm
chứng và hối so sái vài thây.

Linh Hiếu kinh róng trong lúc
danh lòn và khòng có mít tài
đó, và chỉ thấy một đám đông
người, bối là danh lòn nên lai
bối cát hai Thor và Bùi dem vò
bối.

Quan toa cho linh Hiếu biết
rắng và bối cát vò tòi dem do
gói trong giấy nhứt trình dem
cho bối Thor trong tòn xem đón
giám ở bối quán nhì Linh Hiếu
không nhận lời ày.

Quan toa cho linh Hiếu khong
bối Thor nói rằng một người tên
chú ở Ruchgela mới lên Saigon
kiểm phỏng gò mía muron nhì, vừa
đi ngang qua đường Amiral Courbet
thì gặp bối Bùi niết kế vò.

Va cho rằng vò phép, người ấy
lại mướn phỏng ngũ B.T. do tên
bối Thor rước vào.

Bối Bùi tên minh mới chay
lai gây lý sự với Thor và danh
Thor.

Ông nói rằng trong vụ danh lòn
này là một vụ nhô bối pha
đám ra toa, nhưng số đị phải
ra trước tung đánh là vì có vụ thi

MỘT CHIẾC MÁY BAY CHỞ HÀNH-KHÁCH KHÔNG-LÓ CỦA PHÁP

**Chiếc máy bay này có thể
chở 26 người hành khách**

TỪ PARIS QUA SAIGON

TRONG 48 GIỜ

Ông Michel Wibault là người đã chế-tao cho Chánh-phủ Pháp một chiếc máy bay mới, có thể chở được 26 hành khách, và tên của bối Figaro, bối mà chúng tôi đích ra sau này. Nhìn vào tên bối Figaro, đây là tên dân tộc nói nô vò khifice máy bay mà người ta duong tên kin nhango cách sáp đặt máy bay mới người ta biết chép chén là chiếc máy bay mới này sẽ làm chán-dòng phi-pho-glois.

T. S.

Nước Pháp xưa nay vẫn chán
thì về việc chế tạo những chiếc
máy bay lớn.

Tuy vậy hai năm nay đã có
những chuyến chở so máy bay ở
Pháp để họ ra phòng chiếc máy
bay đầu tiên từ 10 đến 40 chỗ ngồi.

Một vài chiếc máy bay ày làng
Air-France sẽ dem dùng vò việc
chở hành khách, và tên chép
máy móc máy nay khong khong
đem dân hàng nước vò nước, làm
không khong khong, và tên bối pha

thì tên bối hành khách.

Bối dài của các ca-bin đe riêng
chành khích có đến 18 thước.

Tuy vậy hai năm nay đã có
những chuyến chở so máy bay ở

Pháp để họ ra phòng chiếc máy
bay đầu tiên từ 10 đến 40 chỗ ngồi.

Một vài chiếc máy bay ày làng
Air-France sẽ dem dùng vò việc

chở hành khách, và tên chép
máy móc máy nay khong khong

đem dân hàng nước vò nước, làm

không khong khong, và tên bối pha

</div